

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand France
Zone Industrielle les 3 moulins
159 Rue Jean Joannon
CS 80729
06605 Antibes Cedex
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

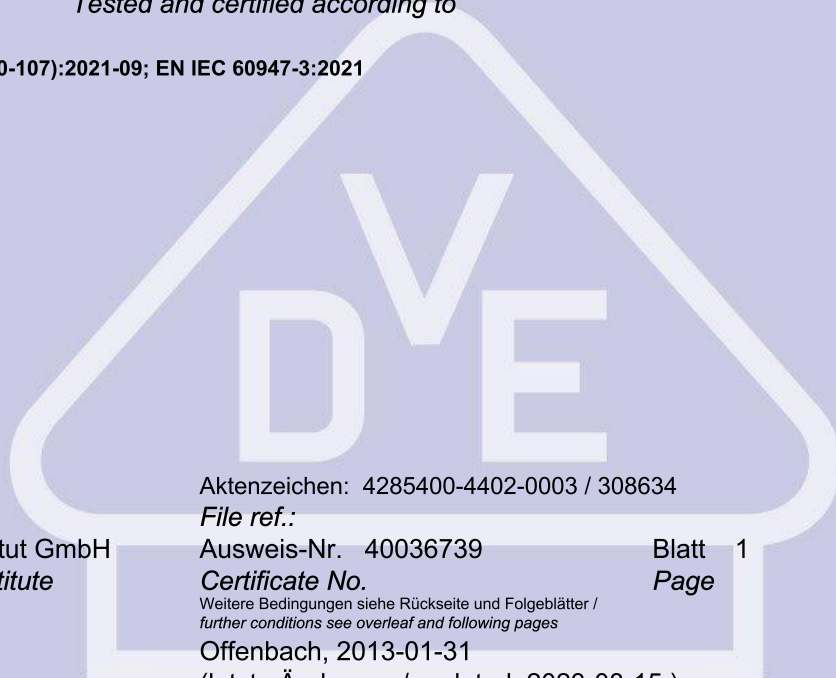
Lasttrennschalter
Switch-disconnector
Serie / series DX3-IS

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN IEC 60947-3 (VDE 0660-107):2021-09; EN IEC 60947-3:2021



Aktenzeichen: 4285400-4402-0003 / 308634

File ref.:

Ausweis-Nr. 40036739

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2013-01-31

(letzte Änderung / updated 2023-08-15)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-4402-0003 / 308634 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2023-08-15

Datum / *Date*

2013-01-31

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036739.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036739.

Lasttrennschalter *Switch-disconnector* Serie / series DX3-IS

Typ(en) / *Type(s)*

4064 16

4064 17

4064 19

4064 20

4064 21

4064 45

4064 46

4064 47

4064 53

4064 65

4064 66

4064 67

4064 85

4064 86

4064 87

Bemessungsbetriebsspannung (U_e)
Rated operating voltage (U_e)

AC 250 V (1-pol.) / AC 400 V (2-, 3-, 4-pol.)

Bemessungsbetriebsstrom (I_e)
Rated operating current (I_e)

16 A, 20 A, 32 A, 40 A, 63 A

Gebrauchskategorie
Utilization category

AC-22A

Polzahl
Number of poles

1; 2; 3; 4

Bemessungsfrequenz
Rated frequency

50/60 Hz

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-4402-0003 / 308634 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2023-08-15

Datum / *Date*

2013-01-31

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036739.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036739.

Bemessungskurzzeitstromfestigkeit I_{cw} 2 kA
Rated short-time withstand current I_{cw}

Bemessungskurzschluss- Einschaltvermögen 3 kA
Rated short-circuit making capacity I_{cm}

Bemessungsisolationsspannung (U_i) 500 V
Rated insulation voltage (U_i)

Bemessungsstoßspann. Festigkeit (U_{imp}) 6 kV
Rated impulse withstand voltage (U_{imp})

Bemessungsbetriebsart Dauerbetrieb
Rated duty uninterrupted duty

Anbringungsart DIN Hutschiennenmontage
Method of mounting DIN rail mounting

Anschlussart Schraubklemmen
Type of termination screw terminals

Umgebungstemperatur -5...+40 °C
Ambient temperature

Weitere Angaben siehe Anlage 100 vom 2023-08-15
Further information see appendix no. 100 dated 2023-08-15

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40036739

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-4402-0003 / 308634 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2023-08-15

Datum / *Date*

2013-01-31

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036739.

This supplement is part of the Certificate No. 40036739.

Lasttrennschalter
Switch-disconnector
Serie / series DX3-IS

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30007221

LEGRAND ELEKTRIK SANAYI A.S.
GOSB-Gebze Organize Sanayi Bölgesi
Ihsan Dede Cad. 112
41480 GEBZE-KOCAELI
TURKEY



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Legrand France, Zone Industrielle les 3 moulins, 159 Rue Jean Joannon, CS 80729, 06605 ANTIBES CEDEX,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

4285400-4402-0003 / 308634 / TL3 / GRA

letzte Änderung / *updated*

2023-08-15

Datum / *Date*

2013-01-31

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036739.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036739.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

Lasttrennschalter
Switch-disconnector

Referenzliste LEGRAND - Serie DX³
 Lasttrennschalter
 Version: 1 Modul pro Pol: 16 - 63A - 1P, 2P, 3P, 4P
 german. Serie

Ref.	Funktion / Function	Spannung / Voltage	Strom / Current	Anzahl d. Pole / No. of poles	Indikator / Indicator
4064 16	1	AC 250 V	16AX	1 P	ohne/ without
4064 17	1	AC 250 V	20AX	1 P	ohne/ without
4064 19	1	AC 250 V	32A	1 P	ohne/ without
4064 20	1	AC 250 V	40A	1 P	ohne/ without
4064 21	1	AC 250 V	63A	1 P	ohne/ without
4064 45	2	AC 400 V	32A	2 P	ohne/ without
4064 46	2	AC 400 V	40A	2 P	ohne/ without
4064 47	2	AC 400 V	63A	2 P	ohne/ without
4064 53					ohne/ without
4064 65	3	AC 400 V	32A	3 P	ohne/ without
4064 66	3	AC 400 V	40A	3 P	ohne/ without
4064 67	3	AC 400 V	63A	3 P	ohne/ without
4064 85	03	AC 400 V	32A	4 P	ohne/ without
4064 86	03	AC 400 V	40A	4 P	ohne/ without
4064 87	03	AC 400 V	63A	4 P	ohne/ without

(UK)

(UK) Produkt mit rotem Schalthebel

